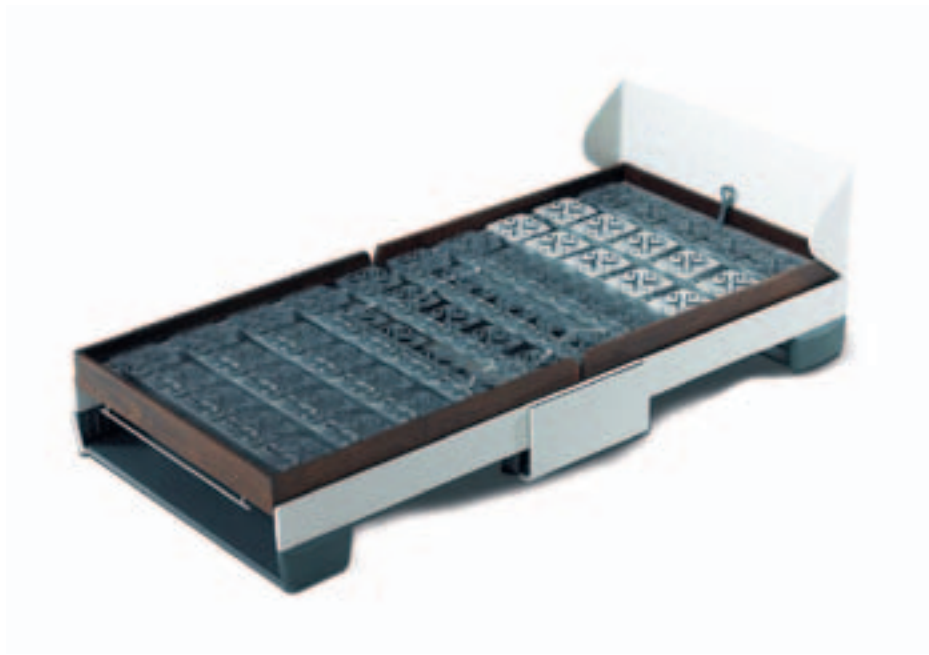




relax + fold[®]

Klappbett | Folding Bed





komfortabel

Ein Bild von einem Klappbett.

relax + fold ist ein Klappbett, das durch preisgekröntes Design und den besonders hohen Komfort durch die patentierte Froli-Unterfederung überzeugt. Der hochwertige Klappmechanismus und dauer-getestete Rollen machen dieses Klappbett zu einem idealen Gästebett, Zustellbett in Hotels, Mutter-Kindbett oder als Beistellbett. relax + fold, so komfortabel, dass jede Schlafstunde zu einer Regenerationsstunde wird.

A dream of a folding bed come true.

relax + fold is a folding bed that wins you over with award-winning design and exceptionally high comfort thanks to its patented Froli spring foundation. The high-quality folding mechanism and endurance-tested casters turn this folding bed into the perfect guest bed, add-on bed in hotels, nursery or occasional roll-away bed. relax + fold, so comfortable, transforms every hour of sleep into an hour of regeneration.

comfort



reddot design award
winner 2006





a u s k l a p p e n

Mit einem Handgriff überall einsetzbar.

Das Design ist perfekt. Und auch in der Funktion zeigt sich die Überlegenheit des Froli relax + fold. Der leicht zu bedienende Schiebe-Klappmechanismus ist vollständig innen verborgen. Standardmaße sind 80 x 200 cm sowie 90 x 200 cm. Die durchgängige hoch-wertige Systemmatratze ist wahlweise mit Textil- oder PU-Bezug lieferbar.

Ready for use with just a flick of the wrist.

Perfectly designed, but also its function reveals the superiority of Froli relax + fold. The easy to operate slide-fold mechanism is fully concealed inside. Standard dimensions are 80 x 200 cm and 90 x 200 cm. A system-mattress in top-quality throughout is available with fabric or PU cover.

u n f o l d

ausschlafen

Entspannt ruhen dank flexibler Federelemente.

Das Besondere an relax + fold sind neben dem Design die patentierten flexiblen Kunststoffelemente, die sich den Körperzonen druckentlastend anpassen und gesundes wirbelsäulengerechtes Liegen ermöglichen. Eine softe Schulterzone (hellgraue Federelemente) entlastet Halswirbel und den Schulter-/Nackенbereich. Der Härtegrad, vor allem im Lordosen-/unterem Rückenbereich kann optional mit leicht einsetzbaren Spannkreuzen um 50 % erhöht werden. Das Ergebnis: Ausgeruht aus den Federn steigen. Und da jeder Mensch andere Schlafgewohnheiten hat, ist die Kopfeigung individuell einstellbar.

Relaxing rest thanks to flexible spring elements.

What's special about relax + fold, aside from its design, are the patented flexible plastic elements that adapt to the body zones, relieve pressure, and promote healthy and orthopedically correct reclining. A soft shoulder zone (light gray elements) relieves the neck vertebrae and the entire shoulder/neck area. The firmness level, especially in the lower back region, may be optionally increased by 50% with easy to install tension clips. The result: Optimal rest and rejuvenation. And since everyone has different sleeping habits even the head area angle is individually adjustable.

sound sleep



Mit Kopfverstellung.
Bed system with head adjustment.



Spannkreuz zur Erhöhung
des Härtegrades.
Tension unit for increa-
sing the firmness rating.





ausgezeichnet

First Class Schlafkomfort und ein preiswürdiges Design.

A woman with long brown hair, wearing a white blazer and white trousers, is sitting on a red tufted sofa. The sofa is ornate with dark wood framing and is positioned in a room with large windows in the background. The floor is made of light-colored wood. In the foreground, there is a white cushioned ottoman or bed base. Two white high-heeled shoes are on the floor near the sofa.

distinguished

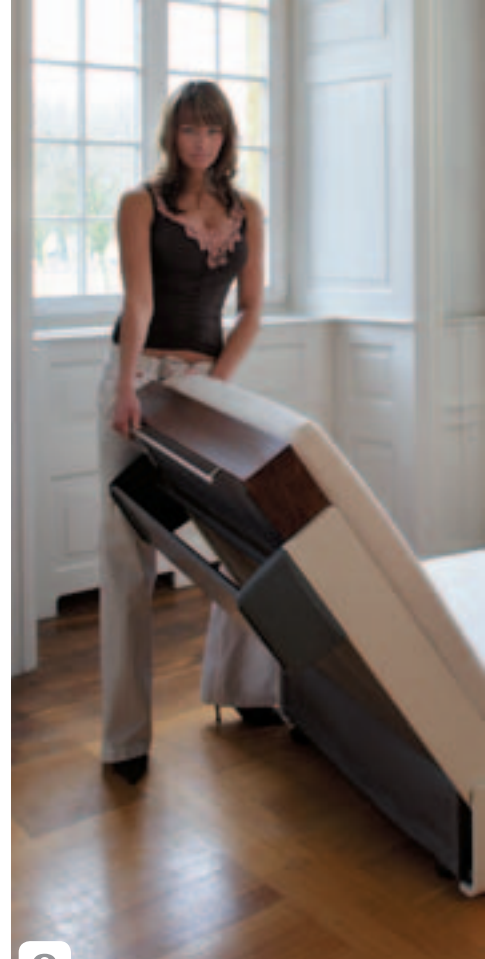
First Class Sleep Comfort and High-value Design



1

Eins, zwei, drei und ausgeklappt. Der raffinierte Mechanismus funktioniert kinderleicht und blitzschnell. Erst Kopfteil ausklappen ...

One, two three and it's open. Extremely easy and done in the blink of an eye thanks to the cleverly designed mechanism. First you open the head of the bed ...



2

... und dann das Fußteil. Und schon steht das Froli relax + fold fest und bequem.

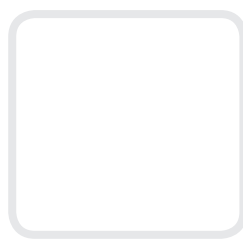
ausgereift

Funktional einfach überzeugend.



relax + fold — das vielseitig einsetzbare Zustellbett.

relax + fold — The universal roll-away bed.



SO



... and then the foot of the bed.
That's it, the Froli relax + fold is
sturdy and waiting.



3

Auch zusammengeklappt ein echter Blick-
fang: Kompakte Abmessungen und dank
vier leichtlaufender Rollen mühelos trans-
portierbar.

A real eye-catcher even when folded
together: Compact and effortless to move
around thanks to the easy moving roller
castors.

Als Zustellbett in Hotels,
Gästebett oder Mutter-Kindbett.

As an extra bed in hotels,
guest bed or a mother and child bed.



Functional – simple – compelling.

ph i s t i c a t e d



relax + fold[®]

Bestellnr. 29399 | Order-No. 29399

Ausstattung | Features

- + Maß: 90 x 200 cm
- + Kaltschaummatratze 90 x 200 cm, ca. 11 cm hoch, mittlerer Härtegrad, geeignet für klappbare und verstellbare Bettsysteme
- + Patentierter Schiebe-Klappmechanismus zur **leichten und sicheren** Handhabung
- + 4 stabile dauer-belastbare Rollen, feststellbar
- + 2 hochwertige Edelstahlgriffe für die Handbedienung, bodenschonende Filzgleiter unter den Fußflächen
- + Bettsystem mit **druckentlastenden** Kunststofffederelementen und 4 **Härtezon**en (Kopfzone, weiche Schulterzone, optionale Härtekreuze für den Bereich des unteren Rückens, Fußzone)
- + Ideale **punktu**elle Unterstützung der Körperkontur und individuelle **orthopädisch korrekte** Lagerung der Wirbelsäule
- + Mit Kopfverstellung: 5-fach höhenverstellbar 14°, 17°, 20°, 23°, 26°
- + Unterseite: atmungsaktiver Gewebestoff zur Abdeckung (abnehmbar für Reinigung)
- + Dimensions: 90 x 200 cm
- + 90 x 200 cm foam mattress, approx. 11 cm height, medium degree of firmness, suitable for folding and adjustable bed systems
- + Patented slide and fold mechanism for **easy and safe** handling
- + 4 stable high-quality roller castors, lockable
- + 2 high-quality stainless steel handles for easy handling, felt pads under the feet to protect the flooring
- + Bed system with **pressure-relieving** plastic spring elements and 4 different zones of firmness (head zone, soft shoulder zone, optional tension units to support the spine at the lower back, feet zone)
- + Provides ideal **point-for-point** support for the contours of the **body** and correct orthopaedic posture of the spinal column
- + With height adjustment for the head: 5-fold adjustment 14°, 17°, 20°, 23°, 26°
- + Underside: covering made of breathable woven fabric (removes for cleaning)

Internationale Schutzrechte. Technische Änderungen vorbehalten. Sonderausführungen auf Anfrage.
International industrial property rights. Subject to technical amendments. Special versions on request.



Abb. Schonbezug | Pic. slipcover

Maße und Dekor | Dimensions and finish

- + Standardmaß: 90 x 200 cm (Gesamtmaß mit Außenrahmen 103 x 207 cm); Höhe aufgeklappt mit Matratze 42 cm; zusammengeklappt ca. 49 x 103 x 108 cm (T x B x H).
- + Attraktive Dekorkombination in den Farben Nussbaum gebeizt/altweiß lackiert

- + Standard dimensions: 90 x 200 cm (overall dimensions with exterior frame: 103 x 207 cm); height when unfolded with mattress: 42 cm; folded together approx.: 49 x 103 x 108 cm (D x W x H).
- + Colour combination of stained walnut/painted old white for an attractive finish.

Zubehör | Accessories

- + Schonbezug für relax + fold: Bestellnr. 29973
- + Schonbezug für relax + fold und für Oberbett und Kopfkissen: Bestellnr. 29959

- + Slipcover for relax + fold: Order-No. 29973
- + Slipcover for relax + fold and for bedspread and pillow: Order-No. 29959

Referenzen | References

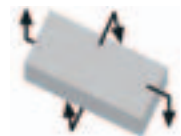
- + HELIOS Klinikum, Schwerin
- + Hotel Vier Jahreszeiten Kempinski, München
- + Hyatt Regency, Köln
- + Steigenberger Airport Hotel, Frankfurt

- + Le Méridien, Stuttgart
- + Hotel Adlon Kempinski, Berlin
- + Steigenberger Parkhotel, Düsseldorf
- + Asklepios Klinikum Uckermark, Schwedt

reddot design award und getestet von der Interessengemeinschaft der Rückenschullehrer/innen
reddot design award and tested by the association of instructor of back care



reddot design award
winner 2006





relax + fold[®] economy

Die schmale 80 x 200 cm „economy“ Version des relax + fold Klappbetts ist in Funktion, Belastbarkeit und Handling optimal auf die Krankenhauspraxis oder den Einsatz in Hotels zugeschnitten. Ausgestaltung, Klapp- und Rollbarkeit sind gleich. Abmessung, Kopfteil und Dekor entsprechen einer „ökonomisch“ eingeschränkten Ausführung.

The narrower 80 x 200 cm "economy" version of relax + fold is optimally adapted in performance, durability, and handling for use in hospitals and hotels. Design, folding ease and movability are identical to other versions while dimensions, head section and décor reflect "economically" limited features.

Bestellnr. mit Kopfverstellung: 46332 | Bestellnr. ohne Kopfverstellung: 48942

Order-No. with height adjustment for the head: 46332 | Order-No. without height adjustment for the head: 48942

Getestet von der Interessengemeinschaft der Rückenschullehrer/innen
Tested by the association of instructor of back care



Internationale Schutzrechte. Technische Änderungen vorbehalten. Sonderausführungen auf Anfrage.
International industrial property rights. Subject to technical amendments. Special versions on request.



Abb.: 80 x 200 cm, PU-Matratzenschutzbezug (Textilbezug optional)

Pic.: 80 x 200 cm, PUR-mattress cover (optional with fabric-mattress cover)

Maße und Dekor | Dimensions and finish

- + Standardmaß: 80 x 200 cm (Gesamtmaß mit Außenrahmen 93 x 207 cm); Höhe aufgeklappt mit Matratze 42 cm; zusammengeklappt ca. 93 x 108 x 52 cm (B x H x T)
- + Pflegeleichte, strukturierte, stoß- und kratzfeste weiße Oberfläche mit ABS Sicherheitskanten
- + Standard Dimension 80 x 200 cm (including frame 93 x 207 cm); height unfolded, including mattress, 42 cm; folded appr. 93 x 108 x 52 cm (D x W x H)
- + Texturized surface, white, low maintenance, easy to clean, dent and scratch proof, protected with ABS safety edges

Matratze und Bezug | Mattress and Cover

- + Kaltschaummatratze 80 x 200 cm, ca. 11 cm hoch, mittlerer Härtegrad, geeignet für klappbare Bettsysteme
- + Feuchtigkeitsundurchlässiger und strapazierfähiger PU-Matratzenschutzbezug mit Reißverschluss
- + Atmungsaktive, antiallergische, bakterienhemmende, gegen Hausmilben resistente Materialien
- + Flammhemmende Beschichtung der Materialien
- + Beständigkeit gegen Blut, Urin, Öle, Fette und Desinfektionsmittel
- + Bis 95° C waschbar, chemische Reinigung A, nicht chloren, bleichen oder bügeln
- + Andere Matratzenschutzbezüge auf Anfrage
- + Foam mattress 80 x 200 cm, appr. 11 cm height, medium firmness, specifically designed for foldable bed systems
- + Moisture proof and durable PUR-mattress cover with zipper
- + Breathable, anti allergenic, bacteria and dust-mite resistant materials
- + Flame retardant treatment of materials
- + Resistant to blood, urine, oils, grease and disinfectant
- + Washable to 95° C, chemical cleaning A, no chlorine use, no bleach, no ironing
- + Alternate mattress covers are available upon request

Referenzen | References

- + HELIOS Klinikum, Berlin
- + Missionsärztliche Klinik, Würzburg
- + Kinderzentrum Bethel, Bielefeld
- + Johannes Wesling Klinikum, Minden



froli



FROLI Kunststoffwerk GmbH & Co. KG
Liemker Straße 27
33758 Schloß Holte-Stukenbrock
Deutschland

Telefon: + 49 52 07- 95 00-0
Telefax: + 49 52 07- 95 00-35
Email: froli@froli.com

www.froli.com